

SLO WEN IEN



Mediterranes Dolce Vita an der Adria
Wo die weißen Pferde galoppieren
Burgen, Karsthöhlen und Bärenwälder

Reisen mit

**Insider
Tipps**

CHECK IN

FISCHE FÜTTERN

Auf der *Fonda Fischfarm* bei Portorož zum besten Wolfsbarsch schippern – Verkostung inklusive. ► S. 92

REIF FÜR DIE INSEL

Lass dich in einer Pletna zur Romantik-Insel im *Bleder See* rudern. ► S. 64

BRAUNBÄREN BEOBACHTEN

In den Wäldern von *Kočevje* gehst du mit einem Profi-Fotografen auf die Pirsch. ► S. 101

GERSTENSAFT FÜR ALLE

In *Žalec* zapfst du dein Bier am öffentlichen Brunnen selbst. Na denn Prost! ► S. 57

KUTSCHFAHRT MIT GLAM-FAKTOR

Im Fiaker durch das Stammgestüt der weißen Lipizzaner-Pferde in *Lipica* schaukeln. ► S. 85

AUF STROMSCHNELLEN ABDRIFTEN

Beim *Rafting* ab Bovec oder Kobarid zischt die türkisgrüne Soča unter dir. ► S. 34

SIGHTSEEING BEIM STEHPADDELN

Auf dem SUP-Board treibst du lässig durch die Altstadt von *Ljubljana*. ► S. 51

SLO

WEN

IEN

INSIDER-TIPP

**Deine
Abkürzung
ins Erleben!**

**Reisen mit MARCO POLO
Insider-Tipps**

MARCO POLO TOP-HIGHLIGHTS

TROMOSTOVJE ★

Dreifach hält besser: Ljubljanas Tromostovje bezaubert als Drillingenbrücke

📷 *Tipp: Beim Bootstrip fotografierst du die Brücke von unten. Komm am frühen Nachmittag für hübsche Schatten*

➤ S. 44, Ljubljana & die Landesmitte

HOCHALMEN DER VELIKA PLANINA ★

Traditionelle Almhütten vor grandioser Alpenkulisse auf einem Hochplateau

📷 *Tipp: Im Frühjahr blüht ein lila Krokusteppich vor den Schäferhütten – ein Farbrausch!*

➤ S. 53, Bled & der Nordwesten

BLED ★

Auf einem steilen Felsen über dem See thront die Burg von Bled, die nachts in warmes Licht getaucht wird (Foto)

📷 *Tipp: Vom Aussichtspunkt Ojstrica bekommst du die Highlights auf ein Foto – Burg, See und Kircheninsel*

➤ S. 64, Bled & der Nordwesten

BOHINJ ★

Alpen umringen den kristallklaren Gletschersee in einem grünen Tal – in der Nähe rauscht der steile Savica-Fall

➤ S. 68, Bled & der Nordwesten



SOČA-TAL ★

Abenteuerwanderer und Wildwasserfahrer sind begeistert vom wilden Fluss im Canyon

➤ S. 75, Bled & der Nordwesten

GESTÜT LIPICA ★

Das Glück dieser Erde: Die weltbekannte Zuchtstätte für die edlen Lipizzaner ist ein Muss für alle Pferdefreunde

📷 *Tipp: Die späte Nachmittags-sonne taucht die Pferde auf der Koppel in ein hübsches Licht*

➤ S. 84, Piran & der Süden

GROTTE VON ŠKOCJAN ★

Rasant bahnt sich der Fluss Reka seinen Weg durch ein abenteuerliches Tropfsteinlabyrinth

➤ S. 86, Piran & der Süden

PIRAN ★

Sloweniens Bilderbuchstädtchen verzaubert mit venezianischem Flair und einer spitzen Landzunge

📷 *Tipp: Von der Stadtmauer fängst du das Dächergewirr der kompletten Altstadt mit Kirche Sv. Juraj und dem Tartiniplatz gleichzeitig ein*

➤ S. 87, Piran & der Süden

HÖHLE VON POSTOJNA ★

Mit dem Mini-Zug zu bizarren Tropfsteinen in die Unterwelt brausen

➤ S. 93, Piran & der Süden

HÖHLENBURG PREDJAMSKI GRAD ★

Die Vorhöhlenburg bei Postojna klebt direkt unter einer steilen Felswand, in der sich ein Labyrinth aus Gängen versteckt

➤ S. 96, Piran & der Süden

INHALT



38 DIE REGIONEN IM ÜBERBLICK

40 LJUBLJANA & DIE LANDESMITTE

44 Ljubljana (Laibach) 51 Rund um Ljubljana 54 Celje (Cilli) 56 Rund um Celje 58 Idrija 59 Rund um Idrija

60 BLED & DER NORDWESTEN

64 Bled (Veldes) 66 Rund um Bled 68 Bohinj (Wochein) 69 Rund um Bohinj 70 Kranjska Gora (Kronau) 71 Rund um Kranjska Gora 73 Kobarid (Karfreit/Caporetto) 75 Rund um Kobarid

76 PIRAN & DER SÜDEN

80 Koper (Capodistria) 82 Rund um Koper 83 Lipica 85 Rund um Lipica 87 Piran 90 Portorož 92 Rund um Portorož 93 Postojna (Adelsberg) 94 Rund um Postojna 97 Novo Mesto (Rudolfswerth) 99 Rund um Novo Mesto

102 MARIBOR & DER NORDOSTEN

106 Maribor (Marburg a. d. Drau) 110 Rund um Maribor 111 Ptuj (Pettau) 113 Rund um Ptuj 114 Ljutomer (Luttenberg) 116 Rund um Ljutomer

MARCO POLO TOP-HIGHLIGHTS

- 2 Die 10 besten Highlights

DAS BESTE ZUERST

- 10 ... bei Regen
11 ... Low-Budget
12 ... mit Kindern
13 ... typisch

SO TICKT SLOWENIEN

- 16 Entdecke Slowenien
19 Auf einen Blick
20 Slowenien verstehen
23 Klischeekiste

ESSEN, SHOPPEN, SPORT

- 28 Essen & Trinken
32 Shoppen & Stöbern
34 Sport

MARCO POLO REGIONEN

- 38 ... im Überblick

ERLEBNISTOUREN

- 118 Castle-Hopping in Sloweniens Osten
122 Wanderung zu den Triglav-Seen

- 125 Bahntrassenradeln auf der Parenzana

GUT ZU WISSEN

128 DIE BASICS FÜR DEINEN URLAUB

Ankommen, Weiterkommen, Feste & Events, Im Urlaub, Notfälle, Wichtige Hinweise, Wassertabelle

136 SPICKZETTEL SLOWENISCH

Nie mehr sprachlos

138 URLAUBSFEELING

Bücher, Filme, Musik & Blogs

140 TRAVEL PURSUIT

Das MARCO POLO Urlaubsquiz

142 REGISTER & IMPRESSUM

144 BLOSS NICHT!

Fettnäpfchen und Reinfälle vermeiden

- | | | | |
|--|--------------------------------|---|---------------|
|  | Besuch planen |  | Essen/Trinken |
| € – €€€ | Preiskategorien |  | Shoppen |
| (*) | Kostenpflichtige Telefonnummer |  | Ausgehen |
| | |  | Top-Strände |

(A2) Herausnehmbare Faltkarte
(a2) Zusatzkarte auf der Faltkarte
(0) Außerhalb des Faltkartenausschnitts

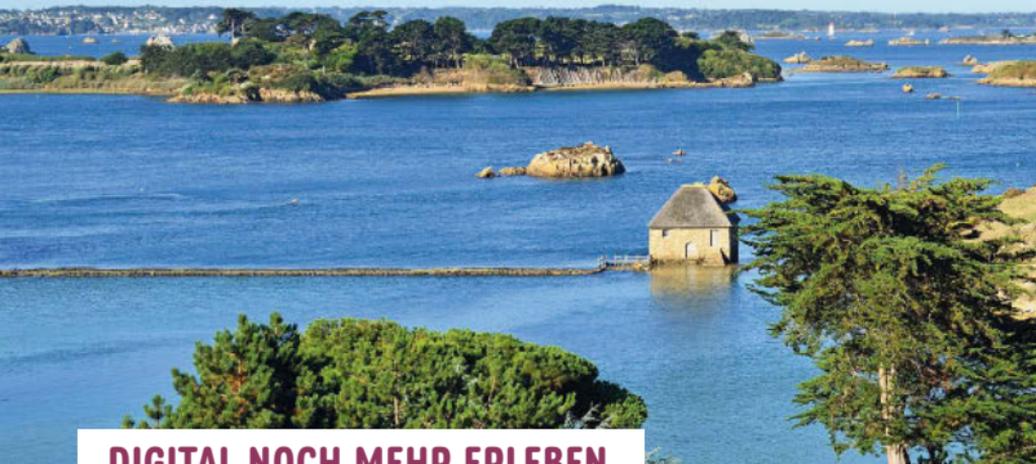
BESSER PLANEN MEHR ERLEBEN!



Digitale Extras
go.marcopolo.de/app/slw

MARCO POLO

DIGITALE EXTRAS



DIGITAL NOCH MEHR ERLEBEN

Schneller in Urlaubslaune kommen.

Perfekt organisiert sein – vor, während und nach dem Urlaub.

Mit der MARCO POLO Touren-App und unseren digitalen Angeboten.

Noch mehr Trendziele, Inspiration und aktuelle Infos findest du auf [marcopolo.de](https://www.marcopolo.de)



Werde Teil unserer Reise-Community und folge uns auf **Instagram** und **Facebook!**

SO EINFACH GEHT'S



- 1 Website besuchen
- 2 Die digitale Welt von MARCO POLO entdecken
- 3 App runterladen und ab in den Urlaub

Alle Infos zum digitalen Angebot unter **marcopolo.de/app**



DAS BESTE ZUERST

A vertical landscape photograph of the Logar Valley. The foreground is dominated by vibrant green meadows and a winding asphalt road. In the middle ground, there are dense evergreen forests covering the slopes of the valley. The background features high, rugged mountains with patches of snow under a clear blue sky. A large red banner with white text is overlaid on the top half of the image.

Bilderbuch-Landschaft: das Logar-Tal an der Grenze zu Österreich



BEST OF

BEI REGEN



SCHÖN, AUCH WENN ES REGNET

FISCHE IM TROCKENEN

Erlebe die Geschmäcker und Genüsse Sloweniens an einem Regentag auf der *Tržnica*, dem Markt in Ljubljana (Foto): Fleisch, Käse und Brot verkaufen die Marktleute im Tiefgeschoss unter dem Gemüsemarkt; Fisch wartet unter den von Plečnik erschaffenen Arkaden auf Käufer.

➤ S. 45, Ljubljana & die Landesmitte

DURCH DIE HÖHLE STRAMPELN

Beim Höhlenradeln durch die unterirdischen Gänge der aufgelassenen Mine *Mežica* spielt schlechtes Wetter keine Rolle: Die fünf Kilometer durch den Berg *Peča* sind ein spannendes MTB-Abenteuer.

➤ S. 57, Ljubljana & die Landesmitte

UNWETTER IM GEBIRGE ...

... möchte kein Wanderer erleben; selbst trockenen Fußes und mit einem sicheren Dach über dem Kopf sind die Gewitter im *Alpinen Museum* in Moj-

strana durchaus beängstigend, aber nur virtuell. Der echte Regen bleibt draußen.

➤ S. 71, Bled & der Nordwesten

BEI DEN GLASBLÄSERN

Es ist unendlich heiß, der Schweiß dringt aus allen Poren, die Männer leisten Schwerstarbeit und das Ergebnis ist – hauchdünnes, elegant geformtes, filigranes Glas: Die Fabrik von *Rogaška Slatina*, in der Sloweniens legendäres Bleikristall entsteht, lohnt den Besuch!

➤ S. 114, Maribor & der Nordosten

ZEITREISE AUF DER BURG

Ljubljanas Burg ist mehr als nur ein Museum – da sind mittelalterliche Fundamente zu besichtigen, virtuelle Zeitreisen zu unternehmen und tolle Marionetten zu bestaunen.

➤ S. 46, Ljubljana & die Landesmitte

BEST OF



LOW-BUDGET

FÜR DEN KLEINEN GELDBEUTEL

EINFACH ANHALTEN

Winzig, wendig und immer da, wenn du sie brauchst: In Ljubljana, Maribor, Ptuj und Kranj kannst du dich in kleinen Elektrovehikeln durch die Altstadt fahren lassen – kostenlos!

EINSTÜRZENDE HÖHLENBAUTEN

Die Schlucht *Rakov Škocjan* (Foto) ist der Rest eines eingestürzten Höhlensystems. Hier bestaunst du umsonst, was in den nahen Höhlen von Škocjan Eintritt kostet.

➤ S. 97, Piran & der Süden

BORDSTEIN-PERFORMANCES

Beim quirligen Straßentheater-Festival *Ana Desetnica* brauchst du kein Ticket – alles findet in Ljubljanas Altstadt frei zugänglich und kostenlos statt.

➤ S. 131, Feste & Events

SMALLTALK IM VORBEIGEHEN

Wie bestellt man eigentlich ein Glas Wein auf Slowenisch? Die wichtigsten

Sätze kannst du im Sommer kostenlos beim Schnuppersprachkurs des STIC Ljubljana lernen.

➤ S. 51, Ljubljana & die Landesmitte

ARCHITEKTURVISION IM GRÜNEN

Vor 100 Jahren entwarf Architekt Maks Fabiani *Villa und Park Ferrari*, verborgen am Rande des Karstdorfes Štanjel. Noch ist der Zutritt zu dieser landschaftsplanerischen Vision umsonst!

➤ S. 86, Piran & der Süden

GALERIE IM GRÜNEN

Aufregende Holzskulpturen namhafter Bildhauer schmücken die große Wiese vor dem Zisterzienserkloster *Kostanjevica na Krki*: Sie entstanden im Rahmen des Bildhauersymposiums *Forma Viva* und sind gratis zugänglich.

➤ S. 100, Piran & der Süden

BEST OF



MIT KINDERN

SPANNENDES FÜR GROSS & KLEIN

OLDTIMER GUCKEN

Blitzblank polierte Kühlerhauben: Die 15 alten Nobelkarossen im *Slowenischen Technikmuseum* in Vrhnika, mit denen sich Tito rumkutschieren ließ, machen echt was her. Spannend sind auch alte Traktoren oder Feuerwehrautos. Hier gibt's alles, was Räder hat – und noch mehr ...

➤ S. 54, Ljubljana & die Landesmitte

WASSER MARSCH!

Adrenalinschub garantiert: Beim rasanten Raketenstart fliegst du pfeilschnell durch die Röhre der Loopingrutsche in der *Terme 3000*. Im Thermal- und Spaßbad von Moravske Toplice findet jeder seine Lieblingsrutsche!

➤ S. 117, Maribor & der Nordosten

BROTZEIT IM BERG

Ein echter Bergmann taucht mit dir ins alte Kohlebergwerk von *Velenje* ein – satte 160 m unter die Erde! Unter Tage

gibt's dann eine zünftige Brotzeit, wie sie einst auch die Kumpel mit Heißhunger verputzten.

➤ S. 57, Ljubljana & die Landesmitte

WEISSER PFERDETRAUM

Zwei edle Lipizzaner, die eine Kutsche über Wiesen und Feldwege rund ums *Gestüt in Lipica* schaukeln – das ist schon aufregend für Kinder. Was für ein Spaß aber, wenn die Kleinen auch mal ein bisschen selbst die Zügel führen dürfen?

➤ S. 85, Piran & der Süden

FASCHING IN PTUJ

Die zotteligen *Kurenti* mit ihren grimmigen Holzmasken jagen dir beim größten *Karneval* im Land sicher einen schönen Schrecken ein! Im Schloss von Ptuj findest du ganzjährig einige tolle Kostüme.

➤ S. 111, Maribor & der Nordosten

BEST OF

TYPISCH



DAS ERLEBST DU NUR HIER

VIELSEITIGE BAUKUNST

Er prägte das Stadtbild von *Ljubljana* wie kein anderer: Jože Plečnik (1872–1957) hat sich von Jugendstil, Modernismus und Antike inspirieren lassen. Schau dir unbedingt die Drillingsbrücke mit der Uferpromenade an!

➤ S. 44, Ljubljana & die Landesmitte

ALPEN UND ADRIA IM BLICK

Genieß das *Piran-Panorama* von der Georgskirche aus: Dein Blick fällt auf die tiefblauen Buchten von Koper und Triest, im Osten auf die Steilwand des Karstabbruchs, im Norden auf die Gipfel der Julischen Alpen.

➤ S. 88, Piran & der Süden

KREATIVE BARACKEN

Früher Kaserne, dann von Künstlern besetzt, ist *Metelkova mesto* heute ein kunterbuntes Graffiti-Areal in Ljubljana – mit Street Art, spannenden Clubs und modernen Museen (Foto).

➤ S. 51, Ljubljana & die Landesmitte

ZUR HÖLLE MIT DER HÖHLE!

Sloweniens Karst-Unterwelt soll Meister Dante zur Beschreibung der Hölle in seiner „Göttlichen Komödie“ inspiriert haben. Magisch wirken die Karsthöhlen bis heute, was du in der Grotte in *Križna jama* bemerken wirst.

➤ S. 96, Piran & der Süden

KUREN WIE SISSI

Slowenische Thermalbäder machten in der K.u.k.-Monarchie Karriere, und einige wirken kaiserlicher als in Österreich selbst: In *Rogaška Slatina* sind Habsburger Gelb und Kristalllüster bis heute Programm.

➤ S. 113, Maribor & der Nordosten

IN ARKADIEN

Aus den Reben lugt ein Kirchturm hervor, das Klappern des *klopotec* schlägt den Takt, dazu ein würziger Eintopf und ein Glas goldenen Weins: In der *Taverna Jeruzalem* steht die Zeit still.

➤ S. 116, Maribor & der Nordosten

SO TICKT SLOWENIEN



Straßenkunst mit Schuhen in der Trubarjeva ul. in Ljubljana